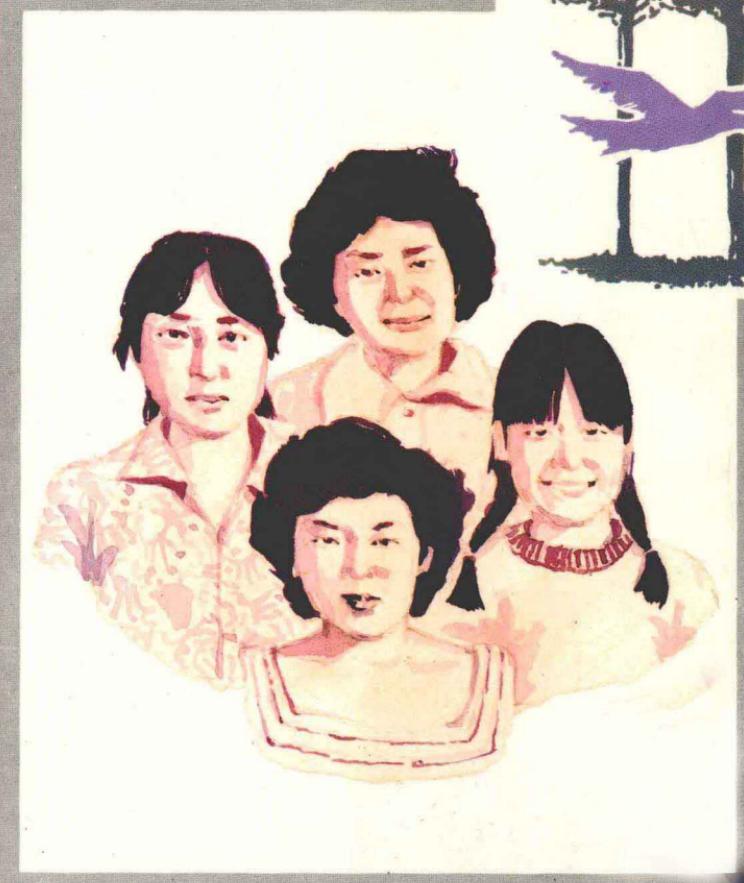


海内外青年女作家選集

公孫嫵 主編

◎5



黎明文化事業公司

海內外青年女作家選集
5



翻印必究

版權所有

中華民國七十二年二月出版

海內外青年女作家選集 ⑤

馬瑞雪·朱天文·林 邊·郭惠芯 等著

出版者：黎明文化事業股份有限公司
地 址：臺北市信義路二段二一三號11樓
行政院新聞局出版 事業登記臺業字第185號
總發行所：

臺北市長安東路一段五十六號
門市部：

臺北市信義路二段二一三號綜合書城
臺北市重慶南路一段四十九號
臺北市長安東路一段五十六號
臺北市林森南路一〇七號文化天樓
高雄市五福四路九十五號

郵政劃撥帳戶一八〇六一號
印刷者：振文印刷有限公司
地址：臺北市中華路一段76巷23號
定 價： 8 5 元

►如有缺頁、倒裝請寄回換書◀

總序

文藝作品最能表現時代的精神，我們可以由文字之間，體會到流露出的人性。實際上那正是一股永恆不滅的力量，承先啓後的貫穿了歷史。司馬遷所說：「究天人之際，通古今之變，成一家之言」，不單是指史學而言，今天從事於文藝創作的人，更應該背負了時代的使命感，不僅只局限於現實，而更要創造出比實際更高的理想。我們要嚴肅的重視這一問題，近十年來國內文藝創作方面的數量，令人可喜，隨了物質生活的改進，我們已由農業社會進入了工業社會，在社會型態的轉變中，人們的思緒與觀察都變得十分敏銳，這正是創作的原動力，尤以小說的寫作為然。

因此在六十年代到七十年代的中國文壇，發現了不少光芒閃爍的星顆，足以傲視世界的便是在寫作的行列中，女作家勃興乃各國之冠，其文采之輝煌，為關心者有目所共覩。於是我們有了一個構想：若是把這些青年女作家的作品，彙集成冊，不是更便於讀者品賞嗎？這就是欲從事編纂一套涵蓋海內外青年女作家小說選集的擬議。

這是個龐大的計劃，不得到足夠的力量，實在難於實施。幸虧獲致黎明文化事業公司的支持，允予列入該公司的「新文學叢刊」，要以最精美的編排印刷出版發行，併在新文學的史程上，留下一座鮮明的里程碑。這原本是一個艱鉅而辛苦的工作，也是我從事寫作四十年來的首次，由單純的寫稿者，作為繁複的編纂者。這大部書雖不是我的寫作，但是經過我的審訂，我必須對讀者負起責任。這責任感壓得我窒息，經過一年多的精選詳讀彙集，於今已能轉印成十八冊，陸續呈現在讀者諸君的面前，我倒能舒緩一口大氣了。

眼看這一套書的孕育、成長、落生；其中不僅含有個人的時光與心血，我也實在想為這個大時代作一永恒的紀錄。坊間可以找到各

式各樣的選集，但是還沒有一部能容納下十八冊的海內外青年女作家小說選集。前面我提到一個作家必須有使命感，而我這個從事編纂者，更應該有沉重的使命感，我認為這是千秋之功業。比如在一百年或一千年後，研究前代小說創作的後生們，將來必須以這部書作為歷史上的典範。我便是抱着這樣的心情，來從事這一工作。也許我個人四十年文藝創作的經歷，可能是一張空白，我的希望却寄託在這部書上，有十八本書放在這裡，再是法力無邊的文壇霸主，也不可能一筆抹然它吧！

有了這一使命感，我可不能像其他人的胸懷狹窄，專找自己的門內家人親友去捧，我必須嚴肅而公正的面對現實，好就是好，壞就是壞，取捨之間全憑這一標準。編書輯集不是賣人情，而是對讀者負責任，替愛好文藝的大眾去挑選。為了免除遺珠之憾。我們以目前出版的報刊雜誌為對象，蒐集有寫作成績的作者名單，去廣泛徵求；唯一應請讀者諸君注意的，便是以中短篇小說為主，而且是純文藝的，不是言情說部的，或是長篇累牘的巨著。這些作家的作品是曾在中央日

報、中華日報、新生報、聯合報、中國時報、臺灣新聞報、自由日報、臺灣時報、臺灣日報、大華晚報、民族晚報、自立晚報、中外文學、現代文學、皇冠、明道文藝……等報紙或刊物上發表過的，並佐以爾雅出版社的作家地址一書為參考，普遍的向海內外的青年女作家發出徵稿函件，請她們共襄盛舉。

自來我國文壇一部份是靠了前輩女作家來支撐，她們早有了輝煌的功業，更有一部部的巨著廣事流傳。現在所編輯的這部小說選集，既然以青年女作家為對象，自必應有一界說。經過我們一再的研討、躋踏、徵詢；到底「青年」的解釋如何？事實上年齡對於世界上各國的女士們，原是件高度機密，這又不便以檢查身份證為憑。由於近世醫藥的發達，健康對青春的保駕，不能再向古人看齊，因此「青年」以四十五歲左右為限（近年我國對青年的評訂，約為四十歲），我們是以三十歲以下，具有潛力的小說創作者為主。凡主題明確，可讀性高，表現人生刻劃人性，能反映時代的純文藝作品，不拘國內海外皆可入選。我想前輩的成名女作家們，一定會有雅量對我們這一舉措，

賜予原宥吧！

在這部選集中，有許多位作家是已成名的，自然這是全靠她們的努力耕耘，才得到的成果，對於她們，我們的態度是竭誠歡迎。另外更多的青年女作家，或不為國人所熟知，她們雖然不是很有名，但是更有希望，有寫作的潛力與實力。她們的作品給人莫大的愉悅，會照耀了未來創作界的前程！誰也不能預卜將來她們究有多大成就，我們期盼這些火星，早晚會成為一把燎原之烈火。果爾由這部集子，成為發掘人才的泉源，這乃是我們所殷切期待的時代使命。

說實在的，在文藝發展的洪濤中，以個人名義出版幾本書，日久天長也會成為過眼雲煙，若非震燦古今之作，早晚自必湮沒無聞。我相信這個容納六十多位青年女作家，輯集成十八本有代表性的大部選集，任它急湍狂瀾，是絕不可能把它漂走的。何況在劃時代的長流中，我們已以最大能力去網羅殆盡，只要是閃光的砂石，絕不放過。這番蒐集整理工作，對於已成名的作者，是個明顯的標示；對於尚未成名作者，讓我們大家對她們予以鼓勵期盼！讓她們增強寫作信心，

抱着偉大的希望去努力吧。

我們作業的過程，也要加以說明。因鑑於問世的所謂選集，多半是以主編的主觀看法為準，彷彿誰編選集誰就劃了圈子，以一己之好惡為繩。所代表的只是個人的觀念，喜歡甜食者，全盤皆屬甘飴。我們的辦法是，依據廣泛徵取來的名單，先發出徵稿函。請作者提供短篇或中篇小說二至四篇，且以曾經發表者為主，示明原載出處及刊登日期，要求的自然是個人的代表作。再由二位助理編輯先拜讀，提出書面的意見。她們的看法，常彼此各不相同，再由我審閱加以取捨，由二至四篇中，選定一至二篇。最後三人集合討論，各人提出讀後的感想，事實這是小型的分析辯論會，每有爭執。但是好作品必然就好，三個人都視為欠妥者，那祇有割愛了。這裡沒有人情，對我這個多年飄泊海外的人而言，集內所有的青年女作家，我都是陌生的。過去我沒有時間，也沒有機會，去詳讀她們的大作。我讀書雖然仔細，可是病在太慢，幾乎是一字一句的念下去，看來却非常新鮮，也予我莫大驚訝。在這些青年女孩子中，有許多能寫的高手，她們感覺銳

利，運用語言的能力高強，假以時日必成大器。因此我的責任感又在反躬自問：「我主編此集目的何在呢？」

我的工作是在作大時代的紀錄，我必須對於歷史有個交代；我的成敗得由日後各代的讀者作評定，我的目的則是：「這部書在廣袤的文藝創作範圍內，現在看來也許只是個微不足道的逗點，我希望將來它會變成一個偉大的驚歎號！」

滄海總難免遺珠，故而當初發出的徵稿函很廣泛，很快的都得到回音，對於這些位陌生的年輕朋友，我有無限的感激。我們的態度是絕不強求，對極少數的棄權者，亦無惋惜。因為精品充斥，也就無慮於膺品未敢面對現實了，這原是純正作品考驗的第一步。

各集內的作者，散居海內外，全靠了書信往返連絡，真可以說歷盡艱辛。尤其是我和二位助編小姐，分住在景美、板橋與基隆。我們聚會一次確實不易，幸虧大家都把事作好的決心，與精益求精的理想，經過漫長一年的奔波專注，才把此一具有時代性的文藝工作告一結束。我們是按照收到稿件的先後，加以編纂。也就是說按先來後

到，區分為第一二集，依此類推到十八冊，這是排列的方法，與藝人的排名自是不同。因為本選集所收錄的作品，非以出過書結過集的女作家為限，全以作品定論；故凡曾出書結集的作家，亦係向作者本人徵得其作品，依出版權益，已奉寄錄選稿酬。這可以讓欲讀此書的諸君增強信心，一個作家肯拿出來的，自必是個人認為最好的，而復經我們再三替讀者挑撿遴選其半，按理說也應該是精品了。

這套選集得以順利問世，首先得感謝黎明文化事業公司的大手筆，斥鉅資才得出版。本選集排版印刷均是臻精至美，因為這是有歷史性的彙集代表作，絕未率爾付梓。編錄入的每位作家，除有代表性的工作外，並附包括籍貫、學歷、現況等作家小傳與近照，以及其家居生活照片，寫作背景等資料備供讀者參閱，使本集更能活潑生動，予讀者以親切感。

以一年多的時間，詳讀過數百萬字，對我真不啻一件天大的困難工作。這逼得我非投身入青年羣中不可，在個人寫作歷程上，亦不覺精神為之一振。時不我予；我由少年、青年、中年而未放下這支筆，

寫到老年，回顧以往難免興歎。編輯這部書，始覺後浪推前浪，文藝流程中本來無棒可交，但欣慰後繼有人。我以一生戎馬的老年，來編輯十八本海內外青年女作家小說選集，應屬一件可笑的事。今歲退休始得有暇，來從事此一工作。幸虧得到二位極有希望的女青年的協助，我在這套小說結集之後，對她們首先提出感謝之忱。王鳳翎小姐編輯經驗豐富，在文藝圈內交遊廣闊，不辭辛勞的奔波連絡，誠屬得力助手。張鈞莉（亦珩）小姐是師大國文系高材生，學養均佳，可謂科班出身，經楊昌年教授的推介，出力尤多。她們二位不僅是青年女作家，更為現代青年的典型代表，閱讀廣泛而具深度，不事虛矯而言之有物，所提供的高見，每令我深思。以彼輩之長補我之短，使我體認到後生可畏，在我選擇佳作時始不得有所顛越與失誤。

感謝黎明公司總經理田原兄給我的鼓勵，李牧兄給我的指導，施良貴兄與我頻繁的接觸指點與協助，他們三位都是能寫的作家，自是瞭解到我的甘苦。尤其是羅愛萍小姐的勞累，要延續到十八本集子全部出版之後；良貴兄還得負責設計安排，至一部全書結集完畢為止。

我們把稿子一交就大功告成，而一集集的校對付印問世，却全是由他們各位的事。總之，過程是堅苦卓絕的，俟全部作品呈現於讀者諸君之前，假如若干年後劃出一道文藝史上的鴻溝，將來擴展為洶湧的洪流，則今天大家所費的心血，總算沒有白費。因此這又讓我想起我自勵的座右銘：「不與人爭一日之短長，應與人爭千秋之業功！」若以嚴肅的態度正視文藝創作何獨不然？謹為序。



民國七十一年
十一月十五日

目 錄

馬瑞雪作品

波托瑪河畔

寫在水上的詩

卡洛

夢魂歸處

馬瑞雪寫作年表

朱天文作品

臘梅三弄

一〇一 五 三 四 三 二 一

椰子結在棕櫚上

朱天文寫作年表

林邊作品

愛情烏托邦

虛應故事

人間戰事

林邊寫作年表

郭惠芯作品

易水寒

烏衣巷

蝶戀花

郭惠芯寫作年表

二五

三三

三三

三三

二七

二八

二九

二零

二七

二三

馬瑞雪作品



簡介

介：民國三十三年八月十四日生於廣東坪石，三十八年四月隨父母由香港赴北京，五十五年畢業於北京中央音樂院鋼琴系，五十六年一月中旬逃離中國大陸，月底抵美，曾在華盛頓天主教大學 (Catholic U) 音樂系深造。

